

## **ANNOUNCEMENT FOR TENDER NO. 12/ 2011**

### **Syrian Railways announces its need to supply:**

**/50 000/ Metallic Pads type K2 - R50**

for whom interested in participation in this announcement, can obtain technical & Financial-Legal book , from :  
Contract Department – located at the building of the General Administration of Syrian Railways – Aleppo . web: [www.cfssyria.sy](http://www.cfssyria.sy), or from Transport Ministry – Railway office – in Damascus .

Bidder should submit his offer in two sealed envelopes, to be put in third envelope addressed to:  
Syrian Railways P.O.Box 182 – Aleppo – Syria - Secretary of Purchasing Committee

• Tender No: 12 / 2011 - Closing date: The end of the official working day of Wednesday , May , 4 , 2011  
Each offer submitted after the closing date will be rejected

• Bid Bond : / Euro 30000 / for the foreign bidder and /S.P. 1900000 / for the local bidder

• Performance Bond : 5 % of total contract value.

In case the offer includes more than one partner they should offer the bid and performance bonds as detailed in the technical – financial & legal conditions book

• The bidder's commitment period with his offer : / 180 / calendar day starting from the day following to the last date of submitting the offers.

• The Candidate contractor's commitment period with his offer : / 180 / calendar day from the day following to the date of contractor's notifications about awarding the bid

• Delivery period : / 120 / calendar day from L/C opening date for the foreign bidder and from the date of order to

commence for the local bidder as detailed in the technical / financial & legal book .

• Prices : in one of the following currencies : ¥ - € - £ - . for foreign bidders & S.P. for local bidder .

• Guarantee Period : / One year / from the date of the temporary receipt .

• Nominating Bidder's Agent: it is obligatory for foreign bidder to nominate his registered commercial agent in Syria for his offer, in case his Company is awarded the Contract, according to the stipulation of both Decrees No 151 of the year 1952 and its amendment and No 15 of the year 2001. This Document is considered as a necessary condition to sign the Contract.

It is necessary to obtain the complete documents related to this announcement from the Syrian Railways address m/c or from our website [www.cfssyria.sy](http://www.cfssyria.sy) .

**23824**

**GENERAL FOREIGN TRADE ORGANIZATION  
ANNOUNCEMENT FOR EXTERNAL CALL FOR OFFERS NO.21**

TO SUPPLY DUCTILE IRON PIPES AND FITTINGS  
FOR THE FIRST TIME

DUE TO URGENT NEED "GENERAL FOREIGN TRADE ORGANIZATION"  
ANNOUNCES THE NEED TO PURCHASE A QUANTITY OF ( 16000 ) M. DUCTILE  
IRON PIPES + (510 ) PIECES VARIOUS JOINTS + 125 PIECES VALVES AS PER  
TECHNICAL SPECIFICATIONS AND BOOK OF FINANCIAL AND LEGAL TERMS SET  
FOR THIS PURPOSE ACC. THE FOLLOWING:-

- BID BOND : AT EURO (50.000) , ONLY FIFTY THOUSAND EURO , TO BE PAID EXCLUSIVELY IN EURO TO THE ORDER OF "GENERAL FOREIGN TRADE ORGANIZATION" AGAINST A CERTIFIED CHEQUE OR A BANK GUARANTEE ISSUED BY THE COMMERCIAL BANK OF SYRIA BRANCH / 3/ OR BY THE LOCAL BANKS ACCREDITED BY THE CONCERNED PUBLIC PARTIES IN S.A.R.
- PERFORMANCE BOND: AT 10% OF TOTAL CONTRACT VALUE.
- DELIVERY PERIOD: BIDDER SHOULD INDICATE CLEARLY IN HIS TECHNICAL AND COMMERCIAL OFFER DELIVERY PERIOD OF(3) MONTHS FROM DATE OF RECEIVING WORKABLE L/C.
- PERIOD OF BIDDER COMMITMENT TO HIS OFFER IS SIXTY DAYS I.E UNTIL 6.6.2011.
- DELIVERY DELAY PENALTY: ONE PER THOUSAND PER EACH DAY OF DELAY PROVIDED NOT TO EXCEED 20% OF TOTAL CONTRACT VALUE.
- THE WINNER BIDDER WILL BEAR ALL TAXES AND FEES INCURRED ON CONTRACT EXECUTION.
- YOU CAN CHECK AND OBTAIN THE FILE FROM " GENERAL FOREIGN TRADE ORGANIZATION" AGAINST PAYING FILLI VALUE AT SYR .P 2000.
- OFFERS TO BE SUBMITTED BY SEALED ENVELOPE AS STIPULATED IN THE UNIFIED CONTRACTS SYSTEM ISSUED BY LAW NO. 51/2004.
- PROVISIONS OF UNIFIED CONTRACTS SYSTEM ISSUED BY LAW NO. 51/2004 AND BOOK OF CONDITIONS OF UNIFIED CONTRACT SYSTEM ISSUED UNDER DECREE NO. 450/2004 WILL BE APPLIED ON THE CONTRACT.
- OFFERS TO BE SUBMITTED TO GENERAL SECRETARIAT AT G.F.T.O – DAMASCUS – AL – MEISSAT – HOUTIN SQUARE AL – AWKAF BUILDING BEFORE 15.00 HRS PM DAMASCUS TIME, ON THURSDAY 7.4.2011.
- BIDDER SHOULD ADHERE TO STICK A FISCAL STAMP AT SYR P.1000 (ONLY ONE THOUSAND SYRIAN POUNDS) ON THE APPLICATION FORM TO PARTICIPATE IN THE OFFER.
- FOR MORE INFORMATION YOU CAN VISIT OUR WEB SITE [www.gfto.gov.sy](http://www.gfto.gov.sy)

**Invitation to Tender N°:532/90/T.D Internal & External call  
for tender - The Mechanical Construction Factory announces  
its need for the supply of:**

**/29/ TONS ALLOY TOOL STEEL**

**65 ,XB ,13X , 5XB2CØ, 4X5MØC**

As per the quantities, Technical Specification and contractual terms which may be obtained from Mechanical Construction Factory situated in (Industrial Zone, Al-Qadam Road- Damascus - P. O. Box 35202 ) against payment of (500) Syrian Pounds.

Bid Bond: An amount of /3045/ EURO ( say three thousand forty five Euro only)

or equal in the other foreign transferable currencies, (except the American dollar).

or /189100/syrian pounds ( say : one hundred eighty nine thousand one hundred pounds only ) for the local bidder.

Financial & Technical offer: to be submitted within two separate sealed envelopes.

Performance Final Bond: amount to 10% of the total value of the contract.

The deadline for acceptance of the offers is till 14:00 hour of the office working day on:6/4/2011.

The tender meeting session on at (12.5): 21/4/2011.

**134436**

**Invitation to Tender N°:531/90/T.D Internal & External call  
for tender- The Mechanical Construction Factory announces  
its need for the supply of:**

**/128/ TONS ALLOY TOOL STEEL 40X ,9XC , CTX , 7X3**

As per the quantities, Technical Specification and contractual terms which may be obtained from Mechanical Construction Factory situated in (Industrial Zone, Al-Qadam Road- Damascus- P.O.Box35202 ) against payment of (1000) Syrian Pounds.

Bid Bond: An amount of /12800/ EURO ( say twelve thousand eight hundred Euro only)

or equal in the other foreign transferable currencies, (except the American dollar).

or /795000/syrian pounds ( say : seven hundred ninety five thousand Syrian pounds only ) for the local bidder.

Financial & Technical offer: to be submitted within two separate sealed envelopes.

Performance Final Bond: amount to 10% of the total value of the contract.

The deadline for acceptance of the offers is till 14:00 hour of the office working day on:6/4/2011.

The tender meeting session on at (12.5):21/4/2011.

**134435**

**ARABIAN CEMENT & BUILDING MATERIALS CO- TRANSLATED  
EXTERNAL /INTERNAL CALL FOR TENDERS , NO. 6 / 2011**

ARABIAN CEMENT & BUILDING MATERIALS CO. IN ALEPPO P.O.BOX 5140

• FOR SUPPLY OF TECHNICAL ASSISTANC FOR THE OPTIMUM OPERATION  
FOR

UP - GRADING THE PRODUCTIVE CAPACITY AND REDUCING THE CON-  
SUMPTION PARAMETERS , FILE NO / 604 / .

- CLOSING DATE IS 8 . 5 . 2011

- OFFERS WILL BE OPENED ON 9 . 5 . 2011 AT 10 O'CLOCK A.M IN  
THE COMPANY SITE

- OFFERS SHOULD STAND VALID FOR 120 DAYS AFTER CLOSING DATE .

- BID BOND EUR 25000 FOR THE EXTERNAL , AND 1500000 S. P FOR THE  
INTERNAL .

- PERFORMANCE BOND 10% OF THE CONTRACTED VALUE AND MUST BE  
ISSUED DURING 30 DAYS FROM THE PURCHASING CONFIRMATION DATE  
,VIA BANK GUARANTEE ,ONLY .

- BOOK OF CONDITIONS CAN BE OBTAINED FROM COMMERCIAL DEPT. IN  
THE COMPANY SITE OR FROM G.O.C. IN DAMASCUS , FREE OF CHARGE ,  
AND SHOULD BE COMMENCED BY ITS CONTENTS .

- OFFERS SHOULD BE SUBMITTED FOB AND CFR VIA INSURED MAIL OR DI-  
RECTLY

TO OUR COMPANY REGISTRATION OFFICE BEFORE END OF CLOSING DATE .

- DELIVERY TIME : THE SHORTEST POSSIBLE .

**77200**

**International & local Call for second time**

Syrian Company For Cement Industry & Building Materials in Hama  
requests offers to supply hydraulic thrust device and supervise the  
works of erection, operation & training in accordance with the tech-  
nical, legal & financial , books obtained from the Syrian Co. in Hama  
Or from the Gen. Organization for Cement in Damascus.

-Bid Bond:

\* International bidder:5500 € (only five thousand five hundred Euro)

\* Local Bidder:400.000 SP (only four hundred thousand Syrian  
pound).

- Performance bond at 10% of the contract value.

-Bidder is abided by his offer for 160 days from the closing date.

- The nominated bidder is abided by his offer for 180 days.

- Delivery period: At shortest possible time on FOB and C&F basis  
plus the period for supervising the erection, operation & training.

-Guarantee period :A year of the date of Provisional Acceptance  
Certificate.

Offers submitted to the Company's Reg.Dept.

at Hama-Kafer Behm until 4.05.2011 at 14.00.

**87975**